

Dalvíkurbyggð
Ársreikningur 2010

Dalvíkurbyggð
Ráðhúsinu
620 Dalvík

kt. 620598-2089

Efnisyfirlit

	Bls.
Skýrsla og áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra	3
Áritun óháðs endurskoðanda	4
Rekstrarreikningur	5
Efnahagsreikningur	6
Sjóðstreymisyfirlit	7
Skýringar	8

Skýrsla og áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Dalvíkurbyggðar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar stjórnvalda um reikningsskil sveitarfélaga.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 1.413,9 millj. kr. samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi fyrir A og B hluta en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð 1.388,4 millj. kr. Rekstrartekjur A hluta námu 1.150,6 millj. kr. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð 1.135,6 millj. kr. Álagningarhlutfall útsvars var 13,28% sem er lögbundið hámark þess.

Álagningarhlutfall fasteignaskatts í A-flokki nam 0,44% en lögbundið hámark þess er 0,625%. Í B flokki nam álagningarhlutfallið 1,32% sem er lögbundið hlutfall. Í C-flokki nam álagningarhlutfallið 1,65% sem er lögbundið hámark þess.

Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi A og B hluta var jákvæð um 158,7 millj. kr. en samkvæmt fjárhagsáætlun var gert ráð fyrir 124,7 millj. kr. jákvæðri rekstrarniðurstöðu. Rekstrarniðurstaða A hluta var jákvæð um 135,1 millj. kr. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir jákvæðri rekstrarniðurstöðu að fjárhæð 102,6 millj. kr. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok nam 1.925,2 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi, en eigið fé A hluta nam 1.626,5 millj. kr.

Íbúafjöldi Dalvíkurbyggðar 1. desember 2010 var 1.958 og fjölgaði um 7 frá fyrra ári.

Bæjarstjórn Dalvíkurbyggðar og bæjarstjóri staðfesta hér með ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2010 með undirritun sinni.

Dalvíkurbyggð, 2011.

Bæjarstjórn:

Bæjarstjóri:

Áritun óháðs endurskoðanda

Til sveitarstjórnar Dalvíkurbyggðar.

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Dalvíkurbyggðar fyrir árið 2010. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymisfirlit, upplýsingar um helstu reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og glöggri framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem þeir telja nauðsynlegt til að gera þeim kleift að setja fram ársreikning sem er án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

Ábyrgð endurskoðanda

Ábyrgð okkar felst í því álit sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fái um hvort ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og öðrum upplýsingum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggist á faglegu mati endurskoðandans, þar með talið á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits sem varðar gerð og glögga framsetningu ársreiknings, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits félagsins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á því hvort reikningsskilaaðferðir og matsaðferðir sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins séu viðeigandi sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við afað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu sveitarfélagsins á árinu 2010, fjárhagsstöðu þess 31. desember 2010 og breytingu á handbæru fé á árinu 2010, í samræmi við lög um ársreikninga.

Staðfesting vegna skýrslu bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Í samræmi við ákvæði 5. tl. 1. mgr. 106 gr. laga nr. 3/2006 um ársreikninga staðfestum við samkvæmt okkar bestu vitund að í skýrslu bæjarstjórnar og bæjarstjóra sem fylgir ársreikningi þessum eru veittar þær upplýsingar sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga og koma ekki fram í skýringum.

Akureyri, 2011.

KPMG ehf.

Við undirritaðir kjörnir skoðunarmenn Dalvíkurbyggðar höfum yfirfarið ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2010. Leggjum við til að ársreikningurinn verði samþykktur.

Dalvíkurbyggð, 2011.

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	Sveitarsjóður A hluti			Samantekið A og B hluti		
		2010	Áætlun	2009	2010	Áætlun	2009
Rekstrartekjur							
Skatttekjur		666.872	666.339	644.908	659.858	658.045	636.824
Framlög Jöfnunarsjóðs		297.172	290.994	328.042	297.172	290.994	328.042
Aðrar tekjur		186.517	178.224	186.245	456.868	439.348	428.359
	4	<u>1.150.561</u>	<u>1.135.557</u>	<u>1.159.195</u>	<u>1.413.898</u>	<u>1.388.387</u>	<u>1.393.225</u>
Rekstrargjöld							
Laun og launatengd gjöld	5	615.485	618.887	581.078	664.442	666.356	631.433
Annar rekstrarkostnaður		367.068	376.206	381.312	430.176	432.993	433.570
Afskriftir	8	43.959	42.452	36.107	102.118	98.567	97.936
		<u>1.026.512</u>	<u>1.037.545</u>	<u>998.497</u>	<u>1.196.736</u>	<u>1.197.916</u>	<u>1.162.939</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármuna- tekna og fjármagnsgjalda							
		124.049	98.012	160.698	217.162	190.471	230.286
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	6	<u>11.020</u>	<u>4.578</u>	<u>14.053</u>	<u>(56.557)</u>	<u>(61.372)</u>	<u>(106.852)</u>
Rekstrarniðurstaða fyrir tekjuskatt ...							
Tekjuskattur	14	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>(1.936)</u>	<u>(4.406)</u>	<u>3.587</u>
Rekstrarniðurstaða ársins	12	<u><u>135.069</u></u>	<u><u>102.590</u></u>	<u><u>174.751</u></u>	<u><u>158.669</u></u>	<u><u>124.693</u></u>	<u><u>127.021</u></u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
		2010	2009	2010	2009
Eignir					
Varanlegir rekstrarfjármunir	8	1.985.090	1.131.872	3.134.107	2.327.195
Eignarhlutir í öðrum félögum	9	151.114	147.064	151.114	147.064
Langtímakröfur	10	145.307	154.371	1.539	2.319
Fastafjármunir samtals		<u>2.281.511</u>	<u>1.433.307</u>	<u>3.286.760</u>	<u>2.476.578</u>
Óinnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur	11	101.178	95.314	141.399	131.070
Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki		40.395	45.597	0	0
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir af langtímakröfum	10	13.295	21.836	1.042	10.420
Aðrar skammtímakröfur	11	6.497	8.019	12.389	12.652
Handbært fé		158.291	240.239	158.291	240.239
Veltufjármunir samtals		<u>319.656</u>	<u>411.005</u>	<u>313.121</u>	<u>394.381</u>
Eignir samtals		<u>2.601.167</u>	<u>1.844.312</u>	<u>3.599.881</u>	<u>2.870.959</u>
Eignir utan efnahagsreiknings	8				
Eigið fé					
Eiginfjárreikningur	12	1.626.456	966.260	1.925.245	1.246.230
Eigið fé samtals		<u>1.626.456</u>	<u>966.260</u>	<u>1.925.245</u>	<u>1.246.230</u>
Skuldir					
Lífeyrisskuldbindingar	13	310.777	308.745	333.100	330.600
Tekjuskattsskuldbinding	14	0	0	34.352	27.635
Skuldir við lánastofnanir	15	400.717	339.123	1.067.432	1.047.056
Langtímaskuldir samtals		<u>711.494</u>	<u>647.868</u>	<u>1.434.884</u>	<u>1.405.291</u>
Skuldir við eigin fyrirtæki		78.298	61.445	0	0
Næsta árs afborganir af langtímaskuldum	15	52.286	47.706	92.901	87.111
Aðrar skammtímaskuldir		132.633	121.033	146.851	132.327
Skammtímaskuldir samtals		<u>263.217</u>	<u>230.184</u>	<u>239.752</u>	<u>219.438</u>
Skuldir samtals		<u>974.711</u>	<u>878.052</u>	<u>1.674.636</u>	<u>1.624.729</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u>2.601.167</u>	<u>1.844.312</u>	<u>3.599.881</u>	<u>2.870.959</u>

Sjóðstreymisýfirlit árið 2010

	Skýr.	Sveitarsjóður A hluti			Samantekið A og B hluti		
		2010	Áætlun	2009	2010	Áætlun	2009
Rekstrarhreyfingar							
Rekstrarniðurstaða ársins	12	135.069	102.590	174.751	158.669	124.693	127.021
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:							
Hagnaður af sölu eigna		0	0	0	(16.454)	(16.356)	(1.757)
Afskriftir	8	43.959	42.452	36.107	102.118	98.567	97.936
Verðbætur langtímalíða	6	5.996	7.247	19.159	28.871	30.780	91.250
Skattskuldbinding, breyting	14	0	0	0	1.936	4.406	(3.587)
Lífeyrisskuldbindingar, breyting	13	2.032	9.516	9.244	2.501	10.601	10.782
Veltufé frá rekstri		187.056	161.805	239.261	277.641	252.691	321.645
Breyting á rekstartengdum							
eignum og skuldum		7.258	0	1.825	4.458	0	4.425
Handbært fé frá rekstri		194.314	161.805	241.086	282.099	252.691	326.070
Fjárfestingarhreyfingar							
Fjárfesting í varanlegum							
rekstrarfjármunum	8	(372.050)	(350.012)	(219.921)	(400.008)	(372.723)	(240.705)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna		0	0	0	32.559	32.556	15.791
Eignarhlutir í öðrum félögum, breyting ..		(4.050)	(4.050)	(4.474)	(4.050)	(4.050)	(4.474)
Langtímakröfur, breyting		21.836	21.994	19.787	10.235	10.430	9.374
Skammtímakröfur, breyting		0	0	0	0	0	6.357
Fjárfestingarhreyfingar		(354.264)	(332.068)	(204.608)	(361.264)	(333.787)	(213.657)
Fjármögnunarhreyfingar							
Tekin ný langtímalán		105.000	105.000	0	107.172	107.172	160.000
Afborganir langtímalána		(49.053)	(48.878)	(50.674)	(109.955)	(111.625)	(149.072)
Viðskiptar. eigin fyrirtækja, breyting		22.055	28.592	118.435	0	0	0
Skammtímalán, breyting		0	0	0	0		(19.102)
Fjármögnunarhreyfingar		78.002	84.714	67.761	(2.783)	(4.453)	(8.174)
(Lækkun) hækkun á handbæru fé		(81.948)	(85.549)	104.239	(81.948)	(85.549)	104.239
Handbært fé í ársbyrjun		240.239	240.239	136.000	240.239	240.239	136.000
Handbært fé í árslok		158.291	154.690	240.239	158.291	154.690	240.239

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningur Dalvíkurbyggðar árið 2010 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga, nr 45/1998.

Til A hluta, þ.e. sveitarsjóðs, telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, en auk hans Eignasjóð. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Félagslegar íbúðir, Fráveita, Hafnarsjóður, Hitaveita og Vatnsveita.

Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum. Hann er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar stjórnvalda um reikningsskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður að því undanskyldu sem fram kemur í skýringu 2.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru felld út í ársreikningi A hluta. Í samanteknum ársreikningi fyrir A og B hluta eru felldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vöru og þjónustu.

2. Breytingar á reikningsskilaaðferðum

Á árinu breytti sveitarfélagið reikningsskilaaðferðum sínum á eftirfarandi hátt:

a. Færsla á lóðum og lendum

Sveitarfélagið innleiddi á árinu álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga 2/2010 Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga. Innleiðing álitins fól í sér breytingu á reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins þar sem sveitarfélagið færir nú til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna lóðir og lendur sem það hefur leigutekjur af. Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru nú endurmetnar til gangvirðis, en þó eigi hærra verði en sem nemur núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirbyggjandi leigusamningum. Lóðir og lendur eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar miðaðist við 1. janúar 2010 og eru lóðir og lendur sveitarfélagsins endurmetnar til gangvirðis miðað við þann dag. Vegna þessa hækkaði eigið fé sveitarfélagsins um 415,0 millj. kr. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar felur ekki í sér afturvirka leiðréttingu á reikningsskilum sveitarfélagsins.

3. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna teljast útsvör, fasteignaskattur og framlög úr jöfnunarsjóði sveitarfélaga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram.

b. Verðlagsviðmið

Eignir og skuldir sem bundnar eru verðlagsvísitölu eru færðar í ársreikningnum miðað við verðlag í ársbyrjun 2011. Áfallnir vextir og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikninginn.

c. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af, eru færðir til eignar á kostnaðarverði að fráregnum afskriftum.

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru færðar á gangverði eða núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirbyggjandi leigusamningum sé það lægra. Lóðir og lendur eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Endurmat lóða og lendna er fært á eiginfjárreikning.

Skýringar, frh.:

d. **Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna**

Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundradshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Fasteignir.....	25 - 40 ár
Veitukerfi, hafnamannvirki og götur	25 ár
Vélar, áhöld og tæki	5 - 10 ár

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru ekki afskrifaðar.

e. **Eignarhlutir í öðrum félögum**

Í ársreikningnum eru eignarhlutir í félögum færðir á kostnaðarverði eða áætluðu markaðsverði ef það er talið lægra. Framlög sveitarsjóðs til byggðasamлага og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málaflökks.

f. **Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur**

Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur eru færðar niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

g. **Handbært fé**

Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

h. **Tekjuskattur**

Tekjuskattsskuldbinding hitaveitunnar er reiknuð og færð í ársreikninginn. Útreikningur hennar byggist á mismun efnahagsliða samkvæmt skattuppgjöri annars vegar og ársreikningi veitunnar hins vegar. Mismunur efnahagsliða, sem þannig kemur fram, stafar af því að álagning tekjuskatts er miðuð við aðrar forsendur en reikningsskil veitunnar og er þar í meginatriðum um að ræða tímabundinn mismun vegna þess að gjöld, einkum afskriftir, eru að jafnaði færð fyrir í skattuppgjöri en í ársreikningi. Reiknuð skattinneign vegna yfirfæranlegs skattalegs taps er færð til lækkunar á tekjuskattsskuldbindingu af efnahagsliðum.

Tekjuskattur á hagnað eða tap ársins innifelur bæði tekjuskatt til greiðslu og frestaðan tekjuskatt. Tekjuskattur er færður í rekstrarreikning nema að því marki að hann tengist liðum sem færðir eru beint á eigið fé, en þá er hann færður á eigið fé.

Í desember 2010 samþykkti Alþingi hækkun á tekjuskattshlutfalli úr 18% í 20% frá og með 1. janúar 2011 og kemur breytingin til framkvæmda við álagningu ársins 2012. Áhrif þessa hafa verið færð í reikningsskil ársins 2010 og nemur hækkun tekjuskattsskuldbindingar 3,4 millj. kr.

i. **Eignir utan efnahagsreiknings**

Fjárfesting í lausafjármunum og gatnagerðarframkvæmdum fyrir ársbyrjun 2002 er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi. Jarðeignir í eigu sveitarfélagsins eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi.

j. **Lífeyrisskuldbinding**

Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð til skuldar í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2010. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 13.

k. **Fjárhagsáætlun**

Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstremisýfirlit.

Skýringar, frh.:

4. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	2010	Áætlun	2010	Áætlun
Skatttekjur:				
Útsvar	595.115	592.758	595.115	592.758
Fasteignaskattar	71.757	73.581	64.743	65.287
	<u>666.872</u>	<u>666.339</u>	<u>659.858</u>	<u>658.045</u>
Jöfnunarsjóður:				
Tekjujöfnunarframlag	60.889	60.889	60.889	60.889
Framlag vegna fasteignaskatts	45.630	45.630	45.630	45.630
Útgjaldaþjófnaðframlag	86.801	86.801	86.801	86.801
Framlög vegna grunnskóla	75.689	71.238	75.689	71.238
Önnur framlög	28.163	26.436	28.163	26.436
	<u>297.172</u>	<u>290.994</u>	<u>297.172</u>	<u>290.994</u>
Skatttekjur og jöfnunarsjóður samtals	<u>964.044</u>	<u>957.333</u>	<u>957.030</u>	<u>949.039</u>
Aðrar tekjur:				
Þjónustutekjur	76.141	74.233	309.243	298.267
Eignatekjur	38.042	34.777	70.458	67.275
Endurgreiðslur	43.581	46.146	42.221	44.786
Aðrar tekjur	28.754	23.068	34.946	29.020
	<u>186.517</u>	<u>178.224</u>	<u>456.868</u>	<u>439.348</u>
Rekstrartekjur samtals	<u>1.150.561</u>	<u>1.135.557</u>	<u>1.413.898</u>	<u>1.388.387</u>

5. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

Laun	479.588	477.444	518.166	514.927
Launatengd gjöld	127.359	125.420	136.308	134.319
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	8.538	16.023	9.968	17.110
Laun og launatengd gjöld samtals	<u>615.485</u>	<u>618.887</u>	<u>664.442</u>	<u>666.356</u>
Stöðugildi að meðaltali	112		119	

Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu 13,6 millj. kr. á árinu 2010.

6. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:

Vaxtatekjur	41.796	43.263	16.789	19.494
Vaxtagjöld	(24.780)	(31.438)	(44.475)	(50.086)
Verðbætur	(5.996)	(7.247)	(28.871)	(30.780)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	<u>11.020</u>	<u>4.578</u>	<u>(56.557)</u>	<u>(61.372)</u>

Skýringar, frh.:

7. Heildaryfirlit um rekstur

Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Áætlun
Skatttekjur		1.004.979	1.004.979	996.444
Félagsþjónusta	78.279	16.973	(61.306)	(69.022)
Heilbrigðismál	1.446	0	(1.446)	(1.452)
Fræðslumál	571.095	69.306	(501.789)	(504.511)
Menningarmál	68.754	4.437	(64.317)	(65.129)
Æskulýðs- og íþróttamál	182.767	21.600	(161.167)	(168.029)
Brunamál og almannavarnir	19.907	154	(19.753)	(20.313)
Hreinlætismál	34.017	16.360	(17.657)	(14.986)
Skipulags- og byggingarmál	21.558	5.903	(15.655)	(15.254)
Samgöngumál	39.132	1.825	(37.307)	(32.225)
Umhverfismál	14.249	106	(14.143)	(13.762)
Atvinnumál	19.540	8.190	(11.350)	(13.145)
Sameiginlegur kostnaður	109.751	35.451	(74.300)	(75.541)
Breyting á lífeyrisskuldbindinga	8.538	0	(8.538)	(16.023)
Fjármagnsliðir	27.069	144.792	117.723	112.658
Aðalsjóður samtals	<u>1.196.102</u>	<u>1.330.076</u>	<u>133.974</u>	<u>99.710</u>
A hluta stofnanir:				
Eignasjóður	209.924	211.019	1.095	2.880
Innri færslur A hluta	(245.741)	(245.741)	0	0
A hluti samtals	<u>1.160.285</u>	<u>1.295.354</u>	<u>135.069</u>	<u>102.590</u>
B hluta fyrirtæki:				
Félagslegar íbúðir	52.965	56.671	3.706	3.037
Fráveita	35.480	36.225	745	1.751
Hafnasjóður	45.527	56.943	11.416	3.419
Hitaveita	91.423	107.719	16.297	20.072
Vatnsveita	34.649	42.211	7.562	9.949
Innri færslur A og B hluta	(36.432)	(52.557)	(16.125)	(16.125)
A og B hluti samtals	<u>1.383.897</u>	<u>1.542.566</u>	<u>158.669</u>	<u>124.693</u>

8. Varanlegir rekstrarfjármunir

A hluti

Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir og lóðir	Veitukerfi, hafna- mannv. og götur	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2010	1.890.561	117.875	66.727	2.075.163
Afskrifað áður	(900.323)	(19.956)	(23.012)	(943.291)
Bókfært verð 1.1.2010	<u>990.238</u>	<u>97.919</u>	<u>43.715</u>	<u>1.131.872</u>
Endurmat lóða og lendna	414.957	0	0	414.957
Breyting endurmats lóða og lendna	110.170	0	0	110.170
Viðbót á árinu	316.359	24.065	31.626	372.050
Afskrifað á árinu	(32.339)	(4.795)	(6.825)	(43.959)
Bókfært verð 31.12.2010	<u>1.799.385</u>	<u>117.189</u>	<u>68.516</u>	<u>1.985.090</u>
Afskriftahlutföll	2,5%	4,0%	6,7 - 15,0%	

Skýringar, frh.:

8. Varanlegir rekstrarfjármunir frh.

A og B hluti

Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir og lóðir	Veitukerfi, hafna- mannv. og götur	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2010	2.391.528	1.701.377	79.935	4.172.840
Afskriftir samtals 1.1.2010	(1.112.060)	(700.967)	(32.618)	(1.845.645)
Bókfært verð 1.1.2010	1.279.468	1.000.410	47.317	2.327.195
Endurmat lóða og lendna	414.957	0	0	414.957
Breyting endurmats lóða og lendna	110.170	0	0	110.170
Viðbót á árinu	316.359	49.373	34.276	400.008
Selt og fært út á árinu	(16.105)	0	0	(16.105)
Afskrifað á árinu	(44.254)	(50.229)	(7.635)	(102.118)
Bókfært verð 31.12.2010	2.060.595	999.554	73.958	3.134.107
Afskriftahlutföll	2,5-4,0%	4,0%	10,0-20,0%	

Bókfært verð fasteigna, gatna, hafnamannvirkja og veitukerfa, og váttryggingarverðmæti þeirra greinast þannig í árslok:

	Váttryggingar- verð	Bókfært verð
A hluti:		
Leikskólar	147.228	125.485
Skólar	917.494	267.710
Íþróttahús og sundlaugar	1.441.033	790.909
Þjónustuhúsnæði	1.401.803	90.155
Lóðir og lendur	0	525.127
Götur	0	117.188
Samtals A hluti	3.907.558	1.916.574
B hluti:		
Veitukerfi	1.627.800	799.124
Hafnamannvirki	1.319.300	83.241
Íbúðir	787.153	252.320
Þjónustuhúsnæði	173.500	8.890
Samtals B hluti	3.907.753	1.143.575
Samtals A og B hluti	7.815.311	3.060.149

Skýringar, frh.:

8. Varanlegir rekstrarfjármunir frh.

Fjárfestingar

Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum á árinu sundurliðast þannig:

	2010 Rauntölur	2010 Áætlun	2009 Rauntölur
Fjárfesting A-hluta, málaflokkayfirlit.			
Fræðslumál	2.214	1.824	949
Meningarmál	6.638	6.500	36.524
Æskulýðs- og íþróttamál	339.133	321.557	177.213
Samgöngumál	24.065	20.131	2.477
Sameiginlegur kostnaður	0	0	2.758
A hluti samtals	372.050	350.012	219.921
B hluta fyrirtæki:			
Fráveita	4.396	1.000	8.095
Hafnasjóður	6.333	5.600	2.532
Hitaveita	6.206	5.534	6.323
Vatnsveita	11.023	10.577	3.834
A og B hluti samtals	400.008	372.723	240.705

Lausafjármunir

Í eigu sveitarfélagsins eru ýmsir lausafjármunir sem áður hafa verið gjaldfærðir. Hér er einkum um að ræða áhöld og tæki sem notuð eru við daglegan rekstur stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins. Þessar eignir hafa verið færðar í sérstaka eignaskrá sem er hluti af bókhaldsgögnum sveitarfélagsins. Tryggingarverð þeirra greinist þannig:

Fræðslumál	91.272
Meningarmál	81.030
Æskulýðs- og íþróttamál	78.877
Brunamál og almannavarnir	11.194
Hreinlætismál	11.250
Skipulags- og byggingarmál	2.797
Sameiginlegur kostnaður	26.351
Hafnasjóður	12.942
Veitur	64.230
	379.943

9. Eignarhlutir í öðrum félögum

Eignarhlutir í öðrum félögum greinast þannig:

	Eignarhlutur	A og B hluti Bókfært verð
BHS ehf.	11,10%	1.014
Fiskey hf.	0,58%	12.965
Flokkun Eyjafjörður ehf.	8,91%	17.632
Greið leið ehf.	0,30%	21
Landskerfi bókasafna hf.	0,37%	539
Lánasjóður sveitarfélaga ohf.	1,35%	119.330
Tækifæri hf.	1,05%	12.179
		163.680
Niðurfærsla eignarhluta		(12.566)
Eignarhlutir í öðrum félögum samtals		151.114

Skýringar, frh.:

10. Langtímakröfur

Afborganir langtímakrafna greinast þannig á næstu ár:

	A hluti	A og B hluti
Gjaldfallið	201	201
Árið 2011	13.094	842
Árið 2012	13.482	665
Árið 2013	13.695	291
Árið 2014.....	14.311	291
Árið 2015.....	14.955	291
Síðar	88.864	0
Verðbréfaeign samtals	158.602	2.581
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir	(13.295)	(1.042)
Langtímakröfur í efnahagsreikningi samtals	145.307	1.539

11. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:

Niðurfærsla í ársbyrjun	26.700	32.134
Tapaðar kröfur á árinu	(246)	(347)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu	1.546	3.348
Niðurfærsla í árslok	28.000	35.135

12. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	966.260	1.246.230
Endurmat lóða og lendna.....	414.957	414.957
Breyting endurmats lóða og lendna.....	110.170	110.170
Áhrif hækkunar tekjuskatts af endurmati	0	(4.781)
Rekstrarniðurstaða ársins	135.069	158.669
Eigið fé 31.12.2010	1.626.456	1.925.245

13. Lífeyrisskuldbinding

Samkvæmt tryggingafræðilegri úttekt á áunnum lífeyrissréttindum starfsmanna í Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins í árslok 2010 námu skuldbindingar A hluta / A og B-hluta 310,8 / 333,1 millj. kr. í árslok 2010 miðað við 2,0% ársvexti. Hækkun skuldbindinganna á árinu nam 2,0 / 2,5 millj. kr. Breytingin greinist þannig:

Lífeyrisskuldbinding 1.1.2010.....	308.745	330.600
Greitt á árinu	(6.507)	(7.467)
Gjaldfært á árinu	8.539	9.967
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2010	310.777	333.100

14. Tekjuskattsskuldbinding

Tekjuskattsskuldbinding nam 34,4 millj. kr. í árslok 2010. Breyting skuldbindingarinnar á árinu greinist þannig:

	A og B hluti
Tekjuskattsskuldbinding í ársbyrjun	27.635
Áhrif sérstaks endurmats	4.781
Tekjuskattur ársins	1.936
Tekjuskattsskuldbinding í árslok	34.352

Tekjuskattsskuldbinding skiptist þannig á einstaka liði efnahagsreiknings:

Varanlegir rekstrarfjármunir	43.237
Viðskiptakröfur	(848)
Yfirfæranlegt skattalegt tap	(8.037)
Tekjuskattsskuldbinding í árslok	34.352

Skýringar, frh.:

15. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

	A hluti	A og B hluti
Skuldir í íslenskum krónum	453.003	1.160.333
Næsta árs afborganir	(52.286)	(92.901)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	400.717	1.067.432

Afborganir af langtímaskuldum í árslok greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	52.286	92.901
Árið 2012	50.678	90.767
Árið 2013	48.952	88.764
Árið 2014.....	49.233	84.259
Árið 2015.....	45.558	81.160
Síðar	206.296	722.482
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	453.003	1.160.333

16. Efnahagsyfirlit

Eignir, skuldir og eigið fé sveitarfélagsins greinist þannig:

	Eignarhluti	Eignir	Skuldir	Eigið fé
Aðalsjóður	100,0%	2.138.518	790.114	1.348.404
Eignasjóður	100,0%	1.985.089	1.707.037	278.052
Innri færslur A hluta.....		(1.522.440)	(1.522.440)	0
A hluti samtals		2.601.167	974.711	1.626.456
Félagslegar íbúðir	100,0%	261.822	441.639	(179.817)
Fráveita.....	100,0%	148.236	133.816	14.420
Hafnasjóður.....	100,0%	100.387	85.285	15.102
Hitaveita.....	100,0%	622.689	313.839	308.850
Vatnsveita.....	100,0%	140.294	60	140.234
Innri færslur A og B hluta.....		(274.714)	(274.714)	0
Samtals.....		3.599.881	1.674.636	1.925.245

17. Tengdir aðilar

Aðal- og varamenn í sveitarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða undir stjórn þessara aðila.

Á árinu náðu viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila eingöngu til hefðbundinnar þjónustu sem sveitarfélagið veitir og opinberra gjalda sem lögð eru á tengda aðila. Viðskiptin eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilyrði og skilmálar viðskiptamanna sambærileg og við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 19. gr. sveitarstjórnarlaga.

Skýringar, frh.:

18. Lykiltölur

Yfirlit um lykiltölur:

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	Ársreikningur	Áætlun	Ársreikningur	Áætlun
Í hlutfalli við rekstrartekjur:				
Skatttekjur	58,0%	58,7%	46,7%	47,4%
Framlög jöfnunarsjóðs	25,8%	25,6%	21,0%	21,0%
Aðrar tekjur	16,2%	15,7%	32,3%	31,6%
Laun og launatengd gjöld	53,5%	54,5%	47,0%	48,0%
Laun og launatengd gjöld án breytinga lífeyrisskuldbindinga	52,8%	53,1%	46,3%	46,8%
Annar rekstrarkostnaður	31,9%	33,1%	30,4%	31,2%
Fjármagnsliðir, nettó	(1,0%)	(0,4%)	4,0%	4,4%
Rekstrargjöld	84,4%	87,2%	81,4%	83,6%
Rekstrarniðurstaða	11,7%	9,0%	11,2%	9,0%
Í þúsundum króna á íbúa:				
Skatttekjur og jöfnunarsjóður	492	489	489	485
Þjónustutekjur og aðrar tekjur	95	91	233	224
Tekjur samtals	587	580	722	709
Rekstrargjöld, fjármagnsliðir og skattar	519	528	641	645
Rekstrarniðurstaða	68	52	81	64
	2010	2009	2010	2009
Eignir	1.328	942	1.839	1.466
Eigið fé	831	493	983	636
Skuldir	498	448	855	830
Aðrar lykiltölur:				
Veltufjárhlutfall.....	1,21	1,79	1,31	1,80
Eiginfjárhlutfall.....	0,63	0,52	0,53	0,43
Breyting á íbúafjölda:				
Íbúafjöldi 1. desember	1.958	1.951	1.958	1.951

Skýringar, frh.:

19. Rekstraryfirlit

Heildartekjur sveitarfélagsins og heildargjöld í hlutfalli af heildartekjum greinast þannig, í þúsundum króna á verðlagi hvers árs.

	2010	%	2009	%	2008	%
Tekjur						
Útsvör	595.115	42,1%	571.733	41,0%	502.425	37,6%
Fasteignaskattur	64.743	4,6%	65.091	4,7%	59.224	4,4%
Framlög úr jöfnunarsjóði sveitarf.	297.172	21,0%	328.042	23,5%	385.906	28,9%
Þjónustutekjur	309.243	21,9%	285.866	20,5%	245.776	18,4%
Eignatekjur	70.458	5,0%	72.017	5,2%	52.982	4,0%
Endurgreiðslur	42.221	3,0%	24.158	1,7%	27.166	2,0%
Aðrar tekjur	34.946	2,5%	46.318	3,3%	63.228	4,7%
Heildartekjur samtals	1.413.898	100,0%	1.393.225	100,0%	1.336.707	100,0%
Gjöld						
Launaliðir	664.442	47,0%	631.433	45,3%	606.641	45,4%
Annar rekstrarkostnaður	430.176	30,4%	433.570	31,1%	425.721	31,8%
Afskriftir	102.118	7,2%	97.936	7,0%	92.481	6,9%
Fjármagnsliðir, nettó	56.557	4,0%	106.852	7,7%	163.302	12,2%
Skattar	1.936	0,1%	(3.587)	(0,3%)	294	0,0%
	1.255.229	88,7%	1.266.204	90,9%	1.288.439	96,4%
Rekstrarniðurstaða	158.669	11,2%	127.021	9,1%	48.268	3,6%

Í þúsundum króna á íbúa:

Íbúafjöldi	1.958	1.951	1.942
Heildartekjur	722	714	688
Skatttekjur á íbúa	489	495	488
Launaliðir	339	324	312
Annar kostnaður og afskriftir	272	272	267
Fjármagnsliðir, nettó	29	55	84

Skýringar, frh.:

20. Málaflokkayfirlit

Í yfirliti þessu er borin saman í þús. kr. á verðlagi hvers árs, niðurstaða einstakra málaflokka og stofnana í A-hluta og fyrirtækja í B-hluta síðustu þrjú árin. Þjónustutekjur og aðrar tekjur sem tilheyra einstökum málaflokkum, stofnunum og fyrirtækjum hafa verið dregnar frá gjöldum viðkomandi málaflokks, stofnunar og fyrirtækis. Að auki er sýnt hlutfall rekstrarniðurstöðu einstakra málaflokka, stofnana og fyrirtækja af skatttekjum sveitarfélagsins.

	2010	Hlutfall af skattt.	2009	Hlutfall af skattt.	2008	Hlutfall af skattt.
Aðalsjóður:						
Skatttekjur	1.004.979	100,0%	1.011.427	100,0%	983.733	100,0%
Félagsþjónusta	(61.306)	6,1%	(61.750)	6,1%	(62.716)	6,4%
Heilbrigðismál	(1.446)	0,1%	(1.322)	0,1%	(1.172)	0,1%
Fræðslumál	(501.789)	49,9%	(505.239)	50,0%	(474.364)	48,2%
Menningarmál	(64.317)	6,4%	(40.458)	4,0%	(23.705)	2,4%
Æskulýðs- og íþróttamál	(161.167)	16,0%	(146.333)	14,5%	(143.374)	14,6%
Brunamál og almannavarnir	(19.753)	2,0%	(19.049)	1,9%	(19.132)	1,9%
Hreinlætismál	(17.657)	1,8%	(16.470)	1,6%	(18.919)	1,9%
Skipulags- og byggingarmál	(15.655)	1,6%	(21.511)	2,1%	(18.045)	1,8%
Samgöngumál	(37.307)	3,7%	(35.705)	3,5%	(37.714)	3,8%
Umhverfismál	(14.143)	1,4%	(14.282)	1,4%	(15.082)	1,5%
Atvinnumál	(11.350)	1,1%	(8.007)	0,8%	(8.223)	0,8%
Sameiginlegur kostnaður	(74.300)	7,4%	(72.127)	7,1%	(74.676)	7,6%
Breyting lífeyrisskuldbindinga	(8.538)	0,8%	(17.713)	1,8%	(36.152)	3,7%
Fjármagnsliðir	117.723	(11,7%)	167.627	(16,6%)	146.983	(14,9%)
Aðalsjóður samtals	133.974	(13,3%)	219.088	(21,7%)	197.442	(20,1%)
Aðrir sjóðir í A-hluta:						
Eignasjóður	1.095	(0,1%)	(44.337)	4,4%	(84.628)	8,6%
Sveitarsjóður A-hluti	135.069	(13,4%)	174.751	(17,3%)	112.814	(11,5%)
Fyrirtæki í B-hluta:						
Félagslegar íbúðir	3.706	(0,4%)	(38.178)	3,8%	(37.246)	3,8%
Fráveita	745	(0,1%)	(4.114)	0,4%	5.367	(0,5%)
Hafnasjóður	11.416	(1,1%)	(3.075)	0,3%	(18.306)	1,9%
Hitaveita	16.297	(1,6%)	537	0,1%	(18.723)	1,9%
Vatnsveita	7.562	(0,8%)	14.299	(1,4%)	12.191	(1,2%)
Innri færslur A og B hluta	(16.125)	1,6%	(16.125)	1,6%	(7.829)	0,8%
A og B hluti samtals	158.669	(15,8%)	127.021	(12,6%)	48.268	(4,9%)

Aðalsjóður Dalvíkurbyggðar

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Útsvör og fasteignaskattur		687.058.750	684.702.000
Framlög jöfnunarsjóðs		297.172.001	290.994.000
Aðrar tekjur		201.053.240	197.195.000
	3	<u>1.185.283.991</u>	<u>1.172.891.000</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	4	615.485.088	618.887.000
Annar rekstrarkostnaður		553.548.258	566.952.000
		<u>1.169.033.346</u>	<u>1.185.839.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda		16.250.645	(12.948.000)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	5	<u>117.723.136</u>	<u>112.658.000</u>
Rekstrarniðurstaða ársins	11	<u>133.973.781</u>	<u>99.710.000</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Eignarhlutir í öðrum félögum	8	151.113.659	147.063.659
Langtímakröfur	9	1.567.124.893	1.183.389.520
Fastafjármunir samtals		<u>1.718.238.552</u>	<u>1.330.453.179</u>
Óinnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur	10	101.178.073	95.314.195
Kröfur á eigin fyrirtæki		71.986.783	258.227.963
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna	9	82.325.683	76.532.205
Aðrar skammtímakröfur	10	6.497.032	8.018.341
Handbært fé		158.291.045	240.239.398
Veltufjármunir samtals		<u>420.278.616</u>	<u>678.332.102</u>
Eignir samtals		<u>2.138.517.168</u>	<u>2.008.785.281</u>
Eignir utan efnahagsreiknings	7		
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	11	1.348.403.555	1.214.429.774
Eigið fé samtals		<u>1.348.403.555</u>	<u>1.214.429.774</u>
Skuldir			
Lífeyrisskuldbinding	12	310.776.689	308.745.131
Skuldir við lánastofnanir	13	239.125.513	269.863.612
Langtímaskuldir samtals		<u>549.902.202</u>	<u>578.608.743</u>
Skuldir við eigin fyrirtæki		78.297.916	61.445.044
Næsta árs afborganir langtímaskulda	13	37.177.536	38.451.954
Aðrar skammtímaskuldir		124.735.959	115.849.766
Skammtímaskuldir samtals		<u>240.211.411</u>	<u>215.746.764</u>
Skuldir samtals		790.113.613	794.355.507
Eigið fé og skuldir samtals		<u>2.138.517.168</u>	<u>2.008.785.281</u>
Skuldbindingar utan efnahagsreiknings	14		

Sjóðstreymisyfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	11	133.973.781	99.710.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Verðbætur langtímalíða	5	(24.352.858)	(29.279.000)
Breyting á lífeyrisskuldbindinga	12	2.031.558	9.516.000
Veltufé frá rekstri		<u>111.652.481</u>	<u>79.947.000</u>
Breyting á rekstartengdum eignum og skuldum		4.543.624	0
Handbært fé frá rekstri		<u>116.196.105</u>	<u>79.947.000</u>
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjárfesting í eignarhlutum í öðrum félögum		(4.050.000)	(4.050.000)
Langtímakröfur, breyting		(357.548.074)	(363.216.000)
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(361.598.074)</u>	<u>(367.266.000)</u>
Fjármögnunarahreyfingar			
Afborganir langtímalána		(39.640.436)	(39.452.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting		203.094.052	241.223.000
Fjármögnunarahreyfingar		<u>163.453.616</u>	<u>201.771.000</u>
Lækkun á handbæru fé		(81.948.353)	(85.548.000)
Handbært fé í ársbyrjun		<u>240.239.398</u>	<u>240.239.000</u>
Handbært fé í árslok		<u><u>158.291.045</u></u>	<u><u>154.691.000</u></u>

Skýringar

1. Grundvöllur reikningskilanna

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar stjórnvalda um reikningskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum og er gerður eftir sömu reikningskilaaðferðum og árið áður.

2. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlaun tekna

Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna teljast útsvör, fasteignaskattur og framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram.

b. Verðlagsviðmið

Eignir og skuldir sem bundnar eru verðlagsvísitölu eru færðar í ársreikningnum miðað við verðlag í ársbyrjun 2011. Áfallnir vextir og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikninginn.

c. Eignarhlutir í öðrum félögum

Í ársreikningnum eru eignarhlutir í félögum færðir á kostnaðarverði eða áætluðu markaðsverði ef það er talið lægra. Framlög aðalsjóðs til byggðasamlaga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málaflökks.

d. Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur eru færðar niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sjóðsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

e. Handbært fé

Sjóður og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

f. Eignir utan efnahagsreiknings

Lönd og lóðir í eigu aðalsjóðs eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi. Fjárfesting í lausafjármunum og gatnagerðarframkvæmdum sem áður hefur verið gjaldfærð er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

g. Lífeyrisskuldbinding

Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisséttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2010. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 12.

h. Ábyrgðir og aðrar skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Yfirlit um ábyrgðir og aðrar skuldbindingar aðalsjóðs utan efnahagsreiknings er birt í skýringu 14.

i. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun aðalsjóðs fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstreymisýfirliti.

Skýringar, frh.:

3. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:	2010	Áætlun
Skatttekjur:		
Útsvar	595.114.619	592.758.000
Fasteignaskattar	91.944.131	91.944.000
	<u>687.058.750</u>	<u>684.702.000</u>
Jöfnunarsjóður:		
Tekjujöfnunarframlag	60.889.068	60.889.000
Framlag vegna fasteignaskatts	45.630.445	45.630.000
Útgjaldajöfnunarframlög	86.800.954	86.801.000
Framlög vegna grunnskóla	75.689.226	71.238.000
Önnur framlög	28.162.308	26.436.000
	<u>297.172.001</u>	<u>290.994.000</u>
Skatttekjur og jöfnunarsjóður samtals	<u>984.230.751</u>	<u>975.696.000</u>
Aðrar tekjur:		
Þjónustutekjur	76.140.990	74.233.000
Eignatekjur	34.179.080	33.775.000
Endurgreiðslur	46.061.568	46.146.000
Aðrar tekjur	44.671.602	43.041.000
	<u>201.053.240</u>	<u>197.195.000</u>
Rekstrartekjur samtals	<u>1.185.283.991</u>	<u>1.172.891.000</u>

4. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:		
Laun	479.588.034	477.444.000
Launatengd gjöld	127.358.591	125.420.000
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	8.538.463	16.023.000
Laun og launatengd gjöld samtals	<u>615.485.088</u>	<u>618.887.000</u>
Stöðugildi að meðaltali	112	

Laun sveitarstjórnar og sveitarstjóra námu 13,6 millj. kr. á árinu 2010.

5. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:		
Vaxtatekjur	15.792.398	16.868.000
Vaxtagjöld	(19.745.836)	(25.506.000)
Vaxtatekjur frá eigin fyrirtækjum	97.323.716	92.017.000
Verðbætur	24.352.858	29.279.000
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	<u>117.723.136</u>	<u>112.658.000</u>

Skýringar, frh.:

6. Heildaryfirlit um rekstur

Rekstur málaflokka aðalsjóðs greinist þannig:

	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Áætlun
Skatttekjur		1.004.978.613	1.004.978.613	996.444.000
Félagsþjónusta	78.279.431	16.973.434	(61.305.997)	(69.022.000)
Heilbrigðismál	1.446.360	0	(1.446.360)	(1.452.000)
Fræðslumál	571.095.202	69.306.054	(501.789.148)	(504.511.000)
Meningarmál	68.753.992	4.436.635	(64.317.357)	(65.129.000)
Æskulýðs- og íþróttamál	182.766.711	21.600.171	(161.166.540)	(168.029.000)
Brunamál og almannavarnir	19.906.852	154.497	(19.752.355)	(20.313.000)
Hreinlætismál	34.017.162	16.359.994	(17.657.168)	(14.986.000)
Skipulags- og byggingarmál	21.557.611	5.903.348	(15.654.263)	(15.254.000)
Samgöngumál	39.131.885	1.825.000	(37.306.885)	(32.225.000)
Umhverfismál	14.249.197	106.200	(14.142.997)	(13.762.000)
Atvinnumál	19.539.727	8.190.140	(11.349.587)	(13.145.000)
Sameiginlegur kostnaður	109.750.753	35.449.905	(74.300.848)	(75.541.000)
Breyting lífeyrisskuldbindinga	8.538.463	0	(8.538.463)	(16.023.000)
Fjármagnsliðir	27.068.650	144.791.786	117.723.136	112.658.000
Aðalsjóður samtals	1.196.101.996	1.330.075.777	133.973.781	99.710.000

7. Varanlegir rekstrarfjármunir

Í eigu aðalsjóðs eru ýmsir lausafjármunir sem áður hafa verið gjaldfærðir. Hér er einkum um að ræða áhöld og tæki sem notuð eru við daglegan rekstur ýmissa stofnana á vegum aðalsjóðs. Þessar eignir hafa verið færðar í sérstaka eignaskrá sem er hluti af bókhaldsgögnum aðalsjóðs. Tryggingarverð lausafjármuna greinist þannig:

Fræðslumál	91.272.000
Meningarmál	81.030.000
Æskulýðs- og íþróttamál	78.877.000
Brunamál og almannavarnir	11.194.000
Hreinlætismál	11.250.000
Skipulags- og byggingarmál	2.797.000
Sameiginlegur kostnaður	26.351.000
	<u>302.771.000</u>

8. Eignarhlutir í öðrum félögum

Eignarhlutir í öðrum félögum greinast þannig:

	Eignarhlutur	Bókfært verð
BHS ehf.	11,10%	1.013.882
Fiskey hf.	0,58%	12.965.410
Flokkun Eyjafjörður ehf.	8,91%	17.631.788
Greið leið ehf.	0,30%	21.000
Landskerfi bókasafna hf.	0,37%	539.334
Lánasjóður sveitarfélaga ohf.	1,35%	119.329.666
Tækifæri hf.	1,05%	12.178.564
		<u>163.679.644</u>
Niðurfærsla eignarhluta		(12.565.985)
Eignarhlutir samtals		<u>151.113.659</u>

Skýringar, frh.:

9. Langtímakröfur

Afborganir langtímakrafna í árslok greinast þannig á næstu ár:

Gjaldfallið	200.783
Árið 2011	82.124.900
Árið 2012	85.598.436
Árið 2013	89.119.337
Árið 2014	93.142.269
Árið 2015	97.330.868
Síðar	1.201.933.983
Verðbréfaeign samtals, þ.m.t. gjaldfallnar og næsta árs afborganir	1.649.450.576
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir	(82.325.683)
Langtímakröfur í efnahagsreikningi samtals	1.567.124.893

10. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:

	2010	2009
Niðurfærsla í ársbyrjun	26.700.000	26.700.000
Tapaðar kröfur á árinu	(245.835)	(1.327.226)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu	1.545.835	1.327.226
Niðurfærsla í árslok	28.000.000	26.700.000

11. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	1.214.429.774
Rekstrarniðurstaða ársins	133.973.781
Eigið fé 31.12.2010	1.348.403.555

12. Lífeyrisskuldbinding

Samkvæmt tryggingafræðilegri úttekt á áunnum lífeyrissréttindum starfsmanna í Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins í árslok 2010 námu skuldbindingar aðalsjóðs 310,8 millj. kr. í árslok 2010 miðað við 2,0% ársvexti. Hækkun skuldbindinganna á árinu nam 2,0 millj. kr. Breytingin greinist þannig:

Lífeyrisskuldbinding 1.1.2010	308.745.131
Greitt á árinu	(6.506.905)
Gjaldfært á árinu	8.538.463
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2010	310.776.689

13. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggt lán í íslenskum krónum	276.303.049
Næsta árs afborganir	(37.177.536)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	239.125.513

Afborganir af langtímaskuldum félagsins greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	37.177.536
Árið 2012	35.790.858
Árið 2013	33.789.910
Árið 2014	33.797.277
Árið 2015	29.831.894
Síðar	105.915.574
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	276.303.049

Skýringar, frh.:

14. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Aðalsjóður er í ábyrgð fyrir skuldum eigin fyrirtækja og stofnana.

15. Lykiltölur

Yfirlit um lykiltölur:

	Ársreikningur	Áætlun
Í hlutfalli við rekstrartekjur:		
Skatttekjur	58,0%	58,4%
Framlög jöfnunarsjóðs	25,1%	24,8%
Aðrar tekjur	17,0%	16,8%
Laun og launatengd gjöld	51,9%	52,8%
Laun og launatengd gjöld án lífeyrisskuldbindinga	51,2%	51,4%
Annar rekstrarkostnaður	46,7%	48,3%
Fjármagnsliðir, nettó	-9,9%	-9,6%
Rekstrargjöld	88,7%	91,5%
Rekstrarniðurstaða	11,3%	8,5%
Í krónum á íbúa		
Skatttekjur og jöfnunarsjóður	502.671	500.100
Þjónustutekjur og aðrar tekjur	102.683	101.074
Tekjur samtals	605.354	601.174
Rekstrargjöld	597.055	607.811
Rekstrargjöld og fjármagnsliðir	536.931	550.067
Rekstrarniðurstaða	68.424	51.107
	2010	2009
Eignir	1.092.195	1.029.618
Eigið fé	688.664	622.465
Skuldir	403.531	407.153
Aðrar lykiltölur:		
Veltufjórhlutfall	1,75	3,14
Eiginfjórhlutfall	0,63	0,60
Breyting á íbúafjölda:		
Íbúafjöldi 1. desember	1.958	1.951

Eignasjóður Dalvíkurbyggðar

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Leigutekjur		<u>211.018.414</u>	<u>215.318.000</u>
Rekstrargjöld			
Annar rekstrarkostnaður		59.262.378	61.906.000
Afskriftir	5	<u>43.959.011</u>	<u>42.452.000</u>
		<u>103.221.389</u>	<u>104.358.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármagnsgjalda		107.797.025	110.960.000
Fjármagnsgjöld	4	<u>(106.702.208)</u>	<u>(108.080.000)</u>
Rekstrarniðurstaða ársins	6	<u><u>1.094.817</u></u>	<u><u>2.880.000</u></u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Varanlegir rekstrarfjármunir	5	1.985.089.373	1.131.871.641
Fastafjármunir samtals		<u>1.985.089.373</u>	<u>1.131.871.641</u>
Eignir samtals		<u>1.985.089.373</u>	<u>1.131.871.641</u>
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	6	278.052.346	(248.169.569)
Eigið fé samtals		<u>278.052.346</u>	<u>(248.169.569)</u>
Skuldir			
Skuldabréfalán	7	1.583.408.858	1.098.277.639
Langtímaskuldir samtals		<u>1.583.408.858</u>	<u>1.098.277.639</u>
Skuldir við eigin fyrirtæki		31.592.012	212.630.565
Næsta árs afborganir langtímaskulda	7	84.139.009	63.949.917
Aðrar skammtímaskuldir		7.897.148	5.183.089
Skammtímaskuldir samtals		<u>123.628.169</u>	<u>281.763.571</u>
Skuldir samtals		<u>1.707.037.027</u>	<u>1.380.041.210</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u>1.985.089.373</u>	<u>1.131.871.641</u>

Sjóðstreymisyfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	6	1.094.817	2.880.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Afskriftir	5	43.959.011	42.452.000
Verðbætur langtímaskulda		30.348.792	36.526.000
		<u>75.402.620</u>	<u>81.858.000</u>
Veltufé frá rekstri			
Breyting á rekstartengdum eignum og skuldum		2.714.058	0
Handbært fé frá rekstri		<u>78.116.678</u>	<u>81.858.000</u>
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	5	(372.049.644)	(350.012.000)
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(372.049.644)</u>	<u>(350.012.000)</u>
Fjármögnunarhreyfingar			
Tekin ný langtímalán		539.963.000	539.963.000
Afborganir langtímalána		(64.991.481)	(59.178.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting		(181.038.553)	(212.631.000)
Fjármögnunarhreyfingar		<u>293.932.966</u>	<u>268.154.000</u>
Breyting á handbæru fé		0	0
Handbært fé í ársbyrjun		0	0
Handbært fé í árslok		<u>0</u>	<u>0</u>

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum. Hann byggir á kostnaðarverðsreikningsskilum og er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður að því undanskyldu sem fram kemur í skýringu nr. 2.

2. Breytingar á reikningsskilaaðferðum

Á árinu breytti sveitarfélagið reikningsskilaaðferðum sínum á eftirfarandi hátt:

a. Færsla á lóðum og lendum

Sveitarfélagið innleiddi á árinu álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga 2/2010 Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga. Innleiðing álitsins fól í sér breytingu á reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins þar sem sveitarfélagið færir nú til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna lóðir og lendur sem það hefur leigutekjur af. Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru nú endurmetnar til gangvirðis, en þó eigi hærra verði en sem nemur núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirliggjandi leigusamningum. Lóðir og lendur eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar miðaðist við 1. janúar 2010 og eru lóðir og lendur sveitarfélagsins endurmetnar til gangvirðis miðað við þann dag. Vegna þessa hækkaði eigið fé sveitarfélagsins um 415,0 millj. kr. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar felur ekki í sér afturvirka leiðréttingu á reikningsskilum sveitarfélagsins.

3. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Tekjur af þjónustu eru færðar í rekstrarreikninginn þegar þjónustan hefur verið innt af hendi.

b. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundradshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna, þar til niðurlagsverði er náð.

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru færðar á gangverði eða núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirliggjandi leigusamningum sé það lægra. Lóðir og lendur eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Endurmat lóða og lendna er fært á eiginfjárreikning.

c. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun eignasjóðs fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstreymisýfirliti.

4. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:

	2010	Áætlun
Vaxtagjöld	(76.353.416)	(71.554.000)
Verðbætur	(30.348.792)	(36.526.000)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	(106.702.208)	(108.080.000)

Skýringar, frh.:

5. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir greinast þannig:

	Fasteignir og lóðir	Gatnakerfi	Áhöld, tæki og bifreiðar	Samtals
Heildarverð 1.1.2010	1.890.561.021	117.874.668	66.726.837	2.075.162.526
Afskrifað samtals	(900.322.344)	(19.956.463)	(23.012.078)	(943.290.885)
Bókfært verð 1.1.2010	990.238.677	97.918.205	43.714.759	1.131.871.641
Endurmat lóða og lendna	414.957.239	0	0	414.957.239
Breyting endurmats lóða og lendna	110.169.859	0	0	110.169.859
Keypt á árinu	316.358.784	24.064.738	31.626.122	372.049.644
Afskriftir á árinu	(32.338.683)	(4.795.200)	(6.825.128)	(43.959.011)
Bókfært verð 31.12.2010	1.799.385.876	117.187.743	68.515.753	1.985.089.373
Afskriftahlutföll	0 - 2,5%	4%	6,7-15%	
Áætlaður nýtingartími	40 ár	25 ár	7-15 ár	

Fasteignamat og vátryggingaverð

Fasteignamat fasteigna nam 1.163,9 millj. kr. í árslok 2010. Vátryggingaverð fasteigna nam 3.907,6 millj. kr. í árslok 2010.

6. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	(248.169.569)
Endurmat lóða og lendna	414.957.239
Breyting endurmats lóða og lendna	110.169.859
Rekstrarniðurstaða ársins	1.094.817
Eigið fé 31.12.2010	278.052.346

7. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggt lán í íslenskum krónum	1.667.547.867
Næsta árs afborganir	(84.139.009)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	1.583.408.858

Afborganir af langtímaskuldum félagsins greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	84.139.009
Árið 2012	87.003.611
Árið 2013	90.586.894
Árið 2014	94.267.582
Árið 2015	98.102.287
Síðar	1.213.448.484
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	1.667.547.867

Félagslegar íbúðir Dalvíkurbyggð

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Leigutekjur		33.403.529	33.500.000
Aðrar tekjur		6.813.974	6.728.000
Söluhagnaður varanlegra rekstrarfjármuna		16.453.742	16.356.000
		<u>56.671.245</u>	<u>56.584.000</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	3	3.450.451	3.639.000
Annar rekstrarkostnaður		19.814.970	19.371.000
Afskriftir	5	10.513.737	11.002.000
		<u>33.779.158</u>	<u>34.012.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda		22.892.087	22.572.000
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	4	(19.185.902)	(19.535.000)
Rekstrarniðurstaða ársins	6	<u>3.706.185</u>	<u>3.037.000</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Varanlegir rekstrarfjármunir	5	252.320.137	278.938.952
Fastafjármunir samtals		<u>252.320.137</u>	<u>278.938.952</u>
Kröfur á eigin fyrirtæki		9.482.210	745.830
Aðrar skammtímakröfur		20.056	252.993
Veltufjármunir samtals		<u>9.502.266</u>	<u>998.823</u>
Eignir samtals		<u>261.822.403</u>	<u>279.937.775</u>
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	6	(179.816.792)	(183.522.977)
Eigið fé samtals		<u>(179.816.792)</u>	<u>(183.522.977)</u>
Skuldir			
Skuldabréfalán	7	426.699.774	448.631.317
Langtímaskuldir samtals		<u>426.699.774</u>	<u>448.631.317</u>
Næsta árs afborganir langtímaskulda	7	12.715.541	12.562.346
Aðrar skammtímaskuldir		2.223.880	2.267.089
Skammtímaskuldir samtals		<u>14.939.421</u>	<u>14.829.435</u>
Skuldir samtals		<u>441.639.195</u>	<u>463.460.752</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u>261.822.403</u>	<u>279.937.775</u>

Sjóðstreymisyfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	6	3.706.185	3.037.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Hagnaður af sölu eigna	(16.453.742)	(16.356.000)
Afskriftir	5	10.513.737	11.002.000
Verðbætur langtímaskulda		11.553.669	11.953.000
		<u>9.319.849</u>	<u>9.636.000</u>
Veltufé frá rekstri			
		<u>189.728</u>	<u>0</u>
Breyting á rekstartengdum eignum og skuldum			
		<u>9.509.577</u>	<u>9.636.000</u>
Handbært fé frá rekstri			
Fjárfestingarhreyfingar			
Söluverð seldra rekstrarfjármuna		32.558.820	32.556.000
		<u>32.558.820</u>	<u>32.556.000</u>
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjármögnunarhreyfingar			
Uppgreiðslur og afborganir langtímalána	(33.332.017)	(34.839.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting	(8.736.380)	(7.353.000)
		<u>42.068.397)</u>	<u>42.192.000)</u>
Fjármögnunarhreyfingar			
Breyting á handbæru fé		0	0
Handbært fé í ársbyrjun		0	0
Handbært fé í árslok		0	0

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga. Hann byggir á kostnaðarverðsreikningsskilum og er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum.

2. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram.

b. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna, þar til niðurlagsverði er náð.

c. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun félagslegra íbúða fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstreymisýfirliti.

3. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	2010	Áætlun
Laun	2.919.243	2.880.000
Launatengd gjöld	531.208	759.000
Laun og launatengd gjöld samtals	<u>3.450.451</u>	<u>3.639.000</u>
Stöðugildi að meðaltali	1	

4. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:

Vaxtagjöld	(7.978.109)	(7.892.000)
Vaxtatekjur frá eigin fyrirtækjum	345.876	310.000
Verðbætur og gengismunur	(11.553.669)	(11.953.000)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	<u>(19.185.902)</u>	<u>(19.535.000)</u>

5. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir greinast þannig:

	Fasteignir
Heildarverð 1.1.2010	441.085.252
Afskrifað samtals	(162.146.301)
Bókfært verð 1.1.2010	278.938.951
Selt á árinu	(16.105.078)
Afskriftir á árinu	(10.513.737)
Bókfært verð 31.12.2010	<u>252.320.136</u>
Afskriftahlutföll	2,5%
Áætlaður nýtingartími	40 ár

Fasteignamat og vátryggingaverð

Brunabótamat fasteigna nam í árslok 787.153 þús. kr., fasteignamat 302.876 þús. kr. og fasteignamat leigulóða 29.584 þús. kr.

Skýringar, frh.:

6. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	(183.522.977)
Rekstrarniðurstaða ársins	3.706.185
Eigið fé 31.12.2010	<u>(179.816.792)</u>

7. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggt lán í íslenskum krónum	439.415.315
Næsta árs afborganir	(12.715.541)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	<u>426.699.774</u>

Afborganir af langtímaskuldum félagsins greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	12.715.541
Árið 2012	13.002.232
Árið 2013	13.298.413
Árið 2014	13.604.463
Árið 2015	13.920.784
Síðar	<u>372.873.882</u>
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	<u>439.415.315</u>

Hafnasjóður Dalvíkurbyggðar

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Hafnatekjur		<u>56.942.714</u>	<u>47.569.000</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	3	18.506.132	17.233.000
Annar rekstrarkostnaður		17.365.408	18.131.000
Afskriftir	5	<u>4.743.850</u>	<u>3.067.000</u>
		<u>40.615.390</u>	<u>38.431.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda		16.327.324	9.138.000
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	4	<u>(4.911.293)</u>	<u>(5.719.000)</u>
Rekstrarniðurstaða ársins	7	<u><u>11.416.031</u></u>	<u><u>3.419.000</u></u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Varanlegir rekstrarfjármunir	5	88.275.585	86.687.051
Fastafjármunir samtals		<u>88.275.585</u>	<u>86.687.051</u>
Viðskiptakröfur	6	6.762.951	5.693.172
Aðrar skammtímakröfur		5.348.673	4.381.076
Veltufjármunir samtals		<u>12.111.624</u>	<u>10.074.248</u>
Eignir samtals		<u>100.387.209</u>	<u>96.761.299</u>
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	7	15.101.773	3.685.742
Eigið fé samtals		<u>15.101.773</u>	<u>3.685.742</u>
Skuldir			
Lífeyrisskuldbinding	8	22.323.671	21.854.503
Skuldir við lánastofnanir	9	19.542.872	27.445.952
Langtímaskuldir samtals		<u>41.866.543</u>	<u>49.300.455</u>
Skuldir við eigin fyrirtæki		33.047.729	33.347.409
Næsta árs afborganir langtímaskulda	9	8.619.658	8.565.721
Aðrar skammtímaskuldir		1.751.506	1.861.972
Skammtímaskuldir samtals		<u>43.418.893</u>	<u>43.775.102</u>
Skuldir samtals		<u>85.285.436</u>	<u>93.075.557</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u>100.387.209</u>	<u>96.761.299</u>

Sjóðstreymisyfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	7	11.416.031	3.419.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Afskriftir	5	4.743.850	3.067.000
Verðbætur langtímaskulda		814.447	936.000
Lífeyrisskuldbinding, breyting	8	469.168	1.087.000
Veltufé frá rekstri		17.443.496	8.509.000
Breyting á rekstartengdum eignum og skuldum		(2.147.842)	0
Handbært fé frá rekstri		15.295.654	8.509.000
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	5	(6.332.384)	(5.600.000)
Fjárfestingarhreyfingar		(6.332.384)	(5.600.000)
Fjármögnunarhreyfingar			
Afborganir langtímalána		(8.663.590)	(8.789.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting		(299.680)	5.880.000
Fjármögnunarhreyfingar		(8.963.270)	(2.909.000)
Breyting á handbæru fé		0	0
Handbært fé í ársbyrjun		0	0
Handbært fé í árslok		0	0

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga. Hann byggir á kostnaðarverðsreikningsskilum og er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum.

2. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Tekjur af sölu eru færðar þegar afhending hefur farið fram.

b. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna, þar til niðurlagsverði er náð.

c. Óinnheimtar tekjur og aðrar kröfur

Óinnheimtar tekjur og aðrar kröfur eru færðar niður í ársreikningnum. Hér er ekki um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreikningur, sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast og er hann dreginn frá skammtímakröfum í árslok í efnahagsreikningi.

d. Lífeyrisskuldbinding

Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sjóðsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2010. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 8.

e. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun hafnasjóðs fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstreymisýfirliti.

3. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	2010	Áætlun
Laun	14.154.255	13.541.000
Launatengd gjöld	2.922.527	2.605.000
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	1.429.350	1.087.000
Laun og launatengd gjöld samtals	<u>18.506.132</u>	<u>17.233.000</u>
Stöðugildi að meðaltali	2	

4. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Vaxtatekjur	288.504	0
Vaxtagjöld	(4.385.350)	(4.783.000)
Verðbætur	(814.447)	(936.000)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	<u>(4.911.293)</u>	<u>(5.719.000)</u>

Skýringar, frh.:

5. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir greinast þannig:

	Hafna- mannvirki	Fasteignir	Bifreiðar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2010	284.405.567	24.849.876	6.701.511	315.956.954
Afskrifað samtals	(202.998.312)	(22.364.889)	(3.906.702)	(229.269.903)
Bókfært verð 1.1.2010	81.407.255	2.484.987	2.794.809	86.687.051
Keypt á árinu	6.332.384	0	0	6.332.384
Afskriftir á árinu	(4.498.702)	0	(245.148)	(4.743.850)
Bókfært verð 31.12.2010	83.240.937	2.484.987	2.549.661	88.275.585
Afskriftahlutföll	4%	4%	10%	
Áætlaður nýtingartími	25 ár	25 ár	10 ár	

Fasteignamat og vátryggingaverð

Vátryggingarverð hafnamannvirkja nam 1.319,3 millj. kr. í árslok 2010. Á sama tíma nam fasteignamat húsa 18,6 millj. kr., fasteignamat lóða 2,1 millj. kr. og brunabótamat húsa 86,7 millj. kr.

6. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:

	2010	2009
Niðurfærsla í ársbyrjun	668.550	1.715.000
Tapaðar kröfur á árinu	(102.808)	(1.046.450)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu	104.258	0
Niðurfærsla í árslok	670.000	668.550

7. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	3.685.742
Rekstrarniðurstaða ársins	11.416.031
Eigið fé 31.12.2010	15.101.773

8. Lífeyrisskuldbinding

Samkvæmt tryggingafræðilegri úttekt á áunnum lífeyrissréttindum starfsmanna í Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins í árslok 2010 námu skuldbindingar sjóðsins 22,3 millj. kr. í árslok 2010 miðað við 2,0% ársvexti. Hækkun skuldbindinganna á árinu nam 0,5 millj. kr. Breytingin greinist þannig:

Lífeyrisskuldbinding 1.1.2010	21.854.503
Greitt á árinu	(960.182)
Gjaldfært á árinu	1.429.350
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2010	22.323.671

Skýringar, frh.:

9. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggt lán í íslenskum krónum	28.162.530
Næsta árs afborganir	(8.619.658)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	<u>19.542.872</u>

Afborganir af langtímaskuldum félagsins greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	8.619.658
Árið 2012	7.595.850
Árið 2013	6.572.041
Árið 2014	1.535.714
Árið 2015	1.535.714
Síðar	<u>2.303.553</u>
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	<u>28.162.530</u>

Hitaveita Dalvíkurbyggðar

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Selt heitt vatn		107.095.717	109.296.000
Heimtaugagjöld		265.666	800.000
Aðrar tekjur		357.300	300.000
		<u>107.718.683</u>	<u>110.396.000</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	3	8.960.780	8.651.000
Annar rekstrarkostnaður		27.668.072	26.953.000
Afskriftir	5	31.241.128	30.778.000
		<u>67.869.980</u>	<u>66.382.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda		39.848.703	44.014.000
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	4	(21.617.182)	(19.536.000)
Tap fyrir tekjuskatt		18.231.521	24.478.000
Tekjuskattur	8	(1.935.536)	(4.406.000)
Rekstrarniðurstaða ársins	7	<u>16.295.985</u>	<u>20.072.000</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Varanlegir rekstrarfjármunir	5	575.030.100	600.064.847
Fastafjármunir samtals		<u>575.030.100</u>	<u>600.064.847</u>
Viðskiptakröfur	6	31.080.239	26.918.569
Kröfur á eigin fyrirtæki		16.055.558	0
Aðrar skammtímakröfur		523.495	0
Veltufjármunir samtals		<u>47.659.292</u>	<u>26.918.569</u>
Eignir samtals		<u><u>622.689.392</u></u>	<u><u>626.983.416</u></u>
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	7	308.850.627	303.825.962
Eigið fé samtals		<u>308.850.627</u>	<u>303.825.962</u>
Skuldir			
Tekjuskattsskuldbinding	8	34.351.821	27.634.965
Skuldir við lánastofnanir	9	247.848.226	261.158.913
Langtímaskuldir samtals		<u>282.200.047</u>	<u>288.793.878</u>
Skuldir við eigin fyrirtæki		0	7.033.179
Næsta árs afborganir langtímaskulda	9	21.971.903	20.765.442
Aðrar skammtímaskuldir		9.666.815	6.564.955
Skammtímaskuldir samtals		<u>31.638.718</u>	<u>34.363.576</u>
Skuldir samtals		<u>313.838.765</u>	<u>323.157.454</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u><u>622.689.392</u></u>	<u><u>626.983.416</u></u>

Sjóðstreymisýfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	7	16.295.985	20.072.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Afskriftir	5	31.241.128	30.778.000
Verðbætur langtímaskulda		7.158.304	7.330.000
Tekjuskattsskuldbinding, breyting	8	1.935.536	4.406.000
Veltufé frá rekstri		<u>56.630.953</u>	<u>62.586.000</u>
Breyting á rekstrartengdum eignum og skuldum		(1.583.305)	0
Handbært fé frá rekstri		<u>55.047.648</u>	<u>62.586.000</u>
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	5	(6.206.381)	(5.534.000)
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(6.206.381)</u>	<u>(5.534.000)</u>
Fjármögnunarhreyfingar			
Greiddur arður	7	(6.490.000)	(6.490.000)
Tekin ný langtímalán		2.172.449	2.172.000
Afborganir langtímalána		(21.434.979)	(21.635.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting		(23.088.737)	(31.099.000)
Fjármögnunarhreyfingar		<u>(48.841.267)</u>	<u>(57.052.000)</u>
Breyting á handbæru fé		0	0
Handbært fé í ársbyrjun		<u>0</u>	<u>0</u>
Handbært fé í árslok		<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga. Hann byggir á kostnaðarverðsreikningsskilum og er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum.

2. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Tekjur af sölu þjónustu eru færðar í rekstrarreikning þegar þjónusta hefur verið innt af hendi.

Tengigjöld notenda vegna nýrra veitna eru færð til frádráttar fjárfestingum en önnur tengigjöld eru tekjufærð að fullu í rekstrarreikningi ársins þar sem þau eru óverulegur hluti heildartekna.

b. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundradshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna, þar til niðurlagsverði er náð.

c. Skammtímakröfur

Skammtímakröfur eru færðar niður í ársreikningnum. Hér er ekki um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreikningur, sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast og er hann dreginn frá skammtímakröfum í árslok í efnahagsreikningi.

d. Tekjuskattsskuldbinding

Tekjuskattsskuldbinding veitunnar er reiknuð og færð í ársreikninginn. Útreikningur hennar byggist á mismun efnahagsliða samkvæmt skattuppgjöri annars vegar og ársreikningi veitunnar hins vegar. Mismunur efnahagsliða, sem þannig kemur fram, stafar af því að álagning tekjuskatts er miðuð við aðrar forsendur en reikningsskil veitunnar og er þar í meginatriðum um að ræða tímabundinn mismun vegna þess að gjöld, einkum afskriftir, eru að jafnaði færð fyrir í skattuppgjöri en í ársreikningi. Reiknuð skattinneign vegna yfirfæranlegs skattalegs taps er færð til lækkunar á tekjuskattsskuldbindingu af efnahagsliðum.

Tekjuskattur á hagnað eða tap ársins innifelur bæði tekjuskatt til greiðslu og frestaðan tekjuskatt. Tekjuskattur er færður í rekstrarreikning nema að því marki að hann tengist liðum sem færðir eru beint á eigið fé, en þá er hann færður á eigið fé.

Í desember 2010 samþykkti Alþingi hækkun á tekjuskattshlutfalli úr 18% í 20% frá og með 1. janúar 2011 og kemur breytingin til framkvæmda við álagningu ársins 2012. Áhrif þessa hafa verið færð í reikningsskil ársins 2010 og nemur hækkun tekjuskattsskuldbindingar 3,4 millj. kr.

e. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun hitaveitu fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstreymisýfirliti.

3. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	2010	Áætlun
Laun	7.029.821	6.741.000
Launatengd gjöld	1.930.959	1.910.000
Laun og launatengd gjöld samtals	8.960.780	8.651.000
Stöðugildi að meðaltali	1,3	

Skýringar, frh.:

4. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:	2010	Áætlun
Vaxtatekjur	708.358	2.311.000
Vaxtatekjur frá eigin fyrirtækjum	305.105	842.000
Vaxtagjöld	(15.472.341)	(15.113.000)
Vaxtagjöld til eigin fyrirtækja	0	(246.000)
Verðbætur og gengismunur	(7.158.304)	(7.330.000)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	(21.617.182)	(19.536.000)

5. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir greinast þannig:

	Virkjanir og veitukerfi	Fasteign	Áhöld, tæki og bifreiðar	Samtals
Heildarverð 1.1.2010	730.700.017	35.032.000	6.506.715	772.238.732
Afskrifað samtals	(139.248.482)	(27.226.560)	(5.698.843)	(172.173.885)
Bókfært verð 1.1.2010	591.451.535	7.805.440	807.872	600.064.847
Keypt á árinu	3.556.381	0	2.650.000	6.206.381
Afskriftir á árinu	(29.275.416)	(1.401.280)	(564.432)	(31.241.128)
Bókfært verð 31.12.2010	565.732.500	6.404.160	2.893.440	575.030.100
Afskriftahlutföll	4%	4%	20%	
Áætlaður nýtingartími	25 ár	25 ár	5 ár	

Fasteignamat og váttryggingaverð

Váttryggingarverð veitumannvirkja nam 626,8 millj. kr. í árslok 2010. Á sama tíma nam váttryggingaverð fasteigna 86,8 millj. kr., fasteignamat húsa og lóða nam 33,2 millj. kr. og váttryggingaverð lausafjármuna nam 50,9 millj. kr.

6. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:	2010	2009
Niðurfærsla í ársbyrjun	4.400.000	7.900.000
Tekjufærðar (tapaðar) kröfur á árinu	2.119	(5.732.124)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu	1.697.881	2.232.124
Niðurfærsla í árslok	6.100.000	4.400.000

7. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:	Endurmats- reikningur	Óráðstafað eigið fé	Samtals
Eigið fé 1.1.2010	207.027.449	96.798.513	303.825.962
Greiddur arður	0	(6.490.000)	(6.490.000)
Breyting vegna hækkunar tekjuskattshlutfalls	(4.781.320)	0	(4.781.320)
Niðurfærsla sérstaks endurmats	(10.993.312)	10.993.312	0
Rekstrarniðurstaða ársins	0	16.295.985	16.295.985
Eigið fé 31.12.2010	191.252.817	117.597.810	308.850.627

Skýringar, frh.:

8. Tekjuskattsskuldbinding

Tekjuskattsskuldbinding nam 34,4 millj. kr. í árslok 2010. Breyting skuldbindingarinnar á árinu greinist þannig:

Tekjuskattsskuldbinding í ársbyrjun	27.634.965
Áhrif sérstaks endurmats	4.781.320
Tekjuskattur ársins	1.935.536
Tekjuskattsskuldbinding í árslok	<u>34.351.821</u>

Tekjuskattsskuldbinding skiptist þannig á einstaka liði efnahagsreiknings:

Varanlegir rekstrarfjármunir	43.236.666
Viðskiptakröfur	(848.198)
Yfirfæranlegt skattalegt tap	(8.036.647)
Tekjuskattsskuldbinding í árslok	<u>34.351.821</u>

9. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggt lán í íslenskum krónum	267.977.492
Óverðtryggt lán í íslenskum krónum	1.842.637
Næsta árs afborganir	(21.971.903)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	<u>247.848.226</u>

Afborganir af langtímaskuldum félagsins greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	21.971.903
Árið 2012	22.328.472
Árið 2013	22.930.831
Árið 2014	23.034.048
Árið 2015	23.460.702
Síðar	156.094.173
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	<u>269.820.129</u>

10. Skattamál

Ójafnað skattalegt tap í árslok 2010, sem heimilt er að flytja áfram samkvæmt skattalögum, nemur 40,2 millj. kr. Yfirfæranlegt skattalegt tap sem ekki nýtist á móti hagnaði innan tíu ára frá því það myndast fellur niður. Yfirfæranlegt skattalegt tap er nýtanlegt sem hér segir:

Tap ársins 2007, nýtanlegt til ársins 2017	10.175.624
Tap ársins 2008, nýtanlegt til ársins 2018	22.846.084
Tap ársins 2009, nýtanlegt til ársins 2019	7.161.527
	<u>40.183.235</u>

Vatnsveita Dalvíkurbyggðar

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Sala		42.210.530	42.103.000
Tengigjöld		0	350.000
		<u>42.210.530</u>	<u>42.453.000</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	3	13.086.853	12.876.000
Annar rekstrarkostnaður		21.007.420	19.680.000
Afskriftir	5	4.391.088	4.303.000
		<u>38.485.361</u>	<u>36.859.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna		3.725.169	5.594.000
Fjármunatekjur	4	<u>3.836.790</u>	<u>4.355.000</u>
Rekstrarniðurstaða ársins	7	<u><u>7.561.959</u></u>	<u><u>9.949.000</u></u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Varanlegir rekstrarfjármunir	5	85.156.201	78.524.015
Fastafjármunir samtals		<u>85.156.201</u>	<u>78.524.015</u>
Viðskiptakröfur	6	2.377.695	3.143.856
Kröfur á eigin fyrirtæki		52.760.148	60.699.214
Veltufjármunir samtals		<u>55.137.843</u>	<u>63.843.070</u>
Eignir samtals		<u>140.294.044</u>	<u>142.367.085</u>
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	7	140.233.670	142.306.711
Eigið fé samtals		<u>140.233.670</u>	<u>142.306.711</u>
Skuldir			
Aðrar skammtímaskuldir		60.374	60.374
Skuldir samtals		<u>60.374</u>	<u>60.374</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u>140.294.044</u>	<u>142.367.085</u>

Sjóðstreymisyfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	7	7.561.959	9.949.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Afskriftir	5	4.391.088	4.303.000
Veltufé frá rekstri		<u>11.953.047</u>	<u>14.252.000</u>
Breyting á rekstrartengdum eignum og skuldum		766.161	0
Handbært fé frá rekstri		<u>12.719.208</u>	<u>14.252.000</u>
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	5	(11.023.274)	(10.577.000)
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(11.023.274)</u>	<u>(10.577.000)</u>
Fjármögnunarhreyfingar			
Greiddur arður	7	(9.635.000)	(9.635.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting		7.939.066	5.960.000
Fjármögnunarhreyfingar		<u>(1.695.934)</u>	<u>(3.675.000)</u>
Breyting á handbæru fé		0	0
Handbært fé í ársbyrjun		0	0
Handbært fé í árslok		<u>0</u>	<u>0</u>

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga. Hann byggir á kostnaðarverðsreikningsskilum og er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum.

2. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Tekjur af sölu eru færðar í rekstrarreikninginn þegar þjónusta hefur verið innt af hendi.

b. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundradshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna, þar til niðurlagsverði er náð.

c. Skammtímakröfur

Skammtímakröfur eru færðar niður í ársreikningnum. Hér er ekki um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreikningur, sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast og er hann dreginn frá skammtímakröfum í árslok í efnahagsreikningi.

d. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun vatnsveitu fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og sjóðstreymisýfirliti.

3. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	2010	Áætlun
Laun	10.505.239	10.271.000
Launatengd gjöld	2.581.614	2.605.000
Laun og launatengd gjöld samtals	13.086.853	12.876.000
Stöðugildi að meðaltali	2	

4. Fjármunatekjur

Fjármunatekjur greinast þannig:

Vaxtatekjur	0	315.000
Vaxtatekjur frá eigin fyrirtækjum	3.836.790	4.040.000
Fjármunatekjur samtals	3.836.790	4.355.000

5. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir greinast þannig:

	Veitukerfi
Heildarverð 1.1.2010	256.645.177
Afskrifað samtals	(178.121.162)
Bókfært verð 1.1.2010	78.524.015
Keypt á árinu	11.023.274
Afskriftir á árinu	(4.391.088)
Bókfært verð 31.12.2010	85.156.201
Afskriftahlutföll	4%
Áætlaður nýtingartími	25 ár

Vátryggingaverð

Vátryggingaverð veitumannvirkja nam 589,9 millj. kr. í árslok 2010.

Skýringar, frh.:

6. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:

	2010	2009
Niðurfærsla í ársbyrjun	365.000	365.000
Tapaðar kröfur á árinu	0 (615.464)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu	0	615.464
Niðurfærsla í árslok	<u>365.000</u>	<u>365.000</u>

7. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	142.306.711
Greiddur arður	(9.635.000)
Rekstrarniðurstaða ársins	7.561.959
Eigið fé 31.12.2010	<u>140.233.670</u>

Fráveita Dalvíkurbyggðar

Ársreikningur 2010

Efnisyfirlit

	Bls.
Rekstrarreikningur	3
Efnahagsreikningur	4
Sjóðstreymisyfirlit	5
Skýringar	6

Rekstrarreikningur árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrartekjur			
Fráveitugjöld		<u>36.225.496</u>	<u>36.225.000</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	3	4.952.747	5.070.000
Annar rekstrarkostnaður		13.683.661	13.049.000
Afskriftir	5	<u>7.268.967</u>	<u>6.965.000</u>
		<u>25.905.375</u>	<u>25.084.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármagnsgjalda		10.320.121	11.141.000
Fjármagnsgjöld	4	<u>(9.574.839)</u>	<u>(9.390.000)</u>
Rekstrarniðurstaða ársins	6	<u><u>745.282</u></u>	<u><u>1.751.000</u></u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2010

	Skýr.	2010	2009
Eignir			
Varanlegir rekstrarfjármunir	5	148.235.656	151.108.359
Fastafjármunir samtals		<u>148.235.656</u>	<u>151.108.359</u>
		Eignir samtals	Eignir samtals
		<u>148.235.656</u>	<u>151.108.359</u>
Eigið fé			
Eiginfjárreikningur	6	14.419.926	13.674.644
Eigið fé samtals		<u>14.419.926</u>	<u>13.674.644</u>
Skuldir			
Skuldabréfalán	7	116.393.420	122.748.883
Langtímaskuldir samtals		<u>116.393.420</u>	<u>122.748.883</u>
Skuldir við eigin fyrirtæki		7.347.042	5.216.810
Næsta árs afborganir langtímaskulda	7	9.560.309	8.928.070
Aðrar skammtímaskuldir		514.959	539.952
Skammtímaskuldir samtals		<u>17.422.310</u>	<u>14.684.832</u>
		Skuldir samtals	Skuldir samtals
		<u>133.815.730</u>	<u>137.433.715</u>
		Eigið fé og skuldir samtals	Eigið fé og skuldir samtals
		<u>148.235.656</u>	<u>151.108.359</u>

Sjóðstreymisýfirlit árið 2010

	Skýr.	2010	Áætlun
Rekstrarhreyfingar			
Rekstrarniðurstaða ársins	6	745.282	1.751.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:			
Afskriftir	5	7.268.967	6.965.000
Verðbætur langtímaskulda		3.348.657	3.314.000
		<u>11.362.906</u>	<u>12.030.000</u>
Veltufé frá rekstri			
Breyting á rekstrartengdum eignum og skuldum		(24.993)	0
		<u>11.337.913</u>	<u>12.030.000</u>
Handbært fé frá rekstri			
Fjárfestingarhreyfingar			
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	5	(4.396.264)	(1.000.000)
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(4.396.264)</u>	<u>(1.000.000)</u>
Fjármögnunarhreyfingar			
Afborganir langtímalána		(9.071.881)	(9.050.000)
Viðskiptareikningur eigin fyrirtækja, breyting		2.130.232	(1.980.000)
Fjármögnunarhreyfingar		<u>(6.941.649)</u>	<u>(11.030.000)</u>
Breyting á handbæru fé		0	0
Handbært fé í ársbyrjun		0	0
Handbært fé í árslok		<u>0</u>	<u>0</u>

Skýringar

1. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga. Hann byggir á kostnaðarverðsreikningsskilum og er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður. Ársreikningurinn er gerður í íslenskum krónum.

2. Reikningsskilaaðferðir

a. Innlausn tekna

Tekjur af sölu á þjónustu eru færðar þegar þjónustan hefur verið innt af hendi.

b. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna, þar til niðurlagsverði er náð.

3. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	2010	Áætlun
Laun	3.969.304	4.050.000
Launatengd gjöld	983.443	1.020.000
Laun og launatengd gjöld samtals	<u>4.952.747</u>	<u>5.070.000</u>
Stöðugildi að meðaltali	1	

4. Fjármagnsgjöld

Fjármagnsgjöld greinast þannig:

Vaxtagjöld	(6.226.182)	(6.076.000)
Verðbætur	(3.348.657)	(3.314.000)
Fjármagnsgjöld samtals	<u>(9.574.839)</u>	<u>(9.390.000)</u>

5. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir greinast þannig:

	Veitukerfi
Heildarverð 1.1.2010	311.751.178
Afskrifað samtals	<u>(160.642.819)</u>
Bókfært verð 1.1.2010	151.108.359
Keypt á árinu	4.396.264
Afskriftir á árinu	<u>(7.268.967)</u>
Bókfært verð 31.12.2010	<u>148.235.656</u>
Afskriftahlutföll	4%
Áætlaður nýtingartími	25 ár

Fasteignamat og váttryggingaverð

Váttryggingaverð veitumannvirkja nam 411,1 millj. kr. í árslok 2010.

Skýringar, frh.:

6. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1.2010	13.674.644
Rekstrarniðurstaða ársins	<u>745.282</u>
Eigið fé 31.12.2010	<u>14.419.926</u>

7. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggt lán í íslenskum krónum	125.953.729
Næsta árs afborganir	(9.560.309)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	<u>116.393.420</u>

Afborganir af langtímaskuldum félagsins greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	9.560.309
Árið 2012	9.977.783
Árið 2013	10.414.436
Árið 2014	10.871.148
Árið 2015	11.348.842
Síðar	<u>73.781.211</u>
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	<u>125.953.729</u>

Um ársreikning Dalvíkurbyggðar fyrir árið 2010

Framsaga bæjarstjóra við fyrri umræðu 17.maí 2011

Rekstrarniðurstaða Dalvíkurbyggðar samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi A og B hluta var jákvæð um tæplega 159 millj.kr. á árinu 2010. Rekstrarniðurstaða A hluta var jákvæð um 135 millj.kr. Hvort tveggja er umfram áætlanir ársins.

Rekstrartekjur Dalvíkurbyggðar á árinu 2010 námu 1.413,9 millj. kr samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi fyrir A og B hluta, en voru á árinu 2009 1.393,2 millj.kr. Rekstrartekjur eru því tæpu einu og hálfu prósentu hærri en á fyrra ári. Rekstrartekjur A hluta námu 1.150,6 millj.kr. sem er lakara en á fyrra ári þegar rekstrartekjur A hluta voru 1.159,2 millj.kr. Rekstrarafgangur A hluta er líka minni en á fyrra ári. Tekjur A hlutans eru skatttekjur, jöfnunarsjóður og þjónustugjöld.

Skatttekjur, þ.e. útsvar og fasteignaskattar, á árinu 2010 voru 667 millj.kr. Á árinu 2009 voru þær 645 millj.kr. og árið 2008 voru þær 568 millj. kr., og hafa því hækkað um tæplega 100 millj.kr frá 2008 þannig að þar hefur verið vöxtur. Reyndar hækkuðu þær aðeins um 22 millj.kr. frá árinu 2009. Framlög Jöfnunarsjóðs hafa hinsvegar verið að dragast saman, sem skýra af hverju heildartekjur A hlutans dragast saman þó skatttekjur hækki. Árið 2007 voru framlög Jöfnunarsjóðs rúmlega 415 millj.kr en 297 millj.kr árið 2010 sem eru samdráttur um 118 millj.kr. á þremur árum. Á árinu 2009 voru framlög úr jöfnunarsjóði 328 millj.kr. þannig að á milli ára 2009 og 2010 lækka framlög jöfnunarsjóðs um 31 millj.kr.

Á heildina litið eru frávik frá áætlun ársins 2010 varðandi rekstrartekjur 25,5 millj. kr. í samanteknum ársreikningi A og B hluta og 15 millj. kr. í A hluta.

Handbært fé í árslok var um 158 millj.kr. á móti 240 millj.kr. á fyrra ári.

Álagningarhlutfall útsvars var 13,28% sem er lögbundið hámark þess. Álagningarhlutfall fasteignaskatts nam 0,44% vegna íbúðarhúsnæðis en lögbundið hámark er 0,625%, og 1,65% vegna atvinnuhúsnæðis en lögbundið hámark þess er 1,65%.

Eigið fé sveitarfélagsins í árslok 2010 nam 1.925,245 millj.kr. samkvæmt efnahagsreikningi, á móti 1.246,2 á fyrra ári sem er hækkun um 697 millj.kr. Eigið fé A hlutans nam 1.626.456 millj.kr. á móti 966,3 millj.kr. á fyrra ári. Eiginfjárhlutfall A og B hluta var 0,53 en var 0,43 í lok árs 2009 sem þá var örlítill hækkun frá fyrra ári en það var 0,42 árið 2008. 415 millj.kr af þessari breytingu eiga rót sína að rekja til þess að endurmat var gert á lóðum og lendum sveitarfélagsins skv. nýjum reikningsskilareglum og gildi frá ársbyrjun 2010.

A og B hluti skiluðu um 278 millj.kr. í veltufé frá rekstri en veltufé frá rekstri er það sem sveitarfélagið hefur til að greiða niður skuldir og framkvæma fyrir.

Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum varð um 400 millj.kr. þar af 339 millj.kr. í æskulýðs- og íþróttamálum, sem er einkum einkum íþróttamiðstöð en byggingu hennar var lokið á árinu. Tekið var lán að upphæð 105 millj.kr til að ljúka byggingu íþróttamiðstöðvarinnar og er það eina lánið sem tekið var vegna þessarar miklu framkvæmdar, en heildarkostnaður við bygginguna ásamt tækjum og búnaði er um 650 millj.kr.

Laun og launatengd gjöld á árinu námu alls 664,442 eða 47% af rekstraratekjum á móti 631,4 millj.kr. eða 45,3% af rekstrartekjum ársins á undan, en starfsmannafjöldi hjá sveitarfélaginu nam 112 stöðugildum í A hluta en alls 119 á móti 115 á árinu á undan. Annar rekstrarkostnaður á árinu nam alls 430,176 sem er 30,4% af rekstrartekjum sem er ríflega 3 millj.kr. lægra en árið á undan en þá var annar rekstrarkostnaður 31,15 af rekstrartekjum.

Íbúafjöldi 1. desember 2010 var 1.958 og hafði þá fjölgað um 7 frá fyrra ári.

B hluta fyrirtæki

Ef við lítum á einstök fyrirtæki sveitarfélagsins þá eru þau stórtíðindi á ferð að öll B hluta fyrirtæki sveitarfélagsins eru rekin með afgangi.

Félagslegar íbúðir og Eignasjóður hafa jafnan verið rekin með tapi en nú snýr þetta öðruvísi við.

Eignasjóður er með afgang uppá rúmlega eina millj.kr. á móti tapi uppá ríflega 44 millj.kr. á árinu á undan. Þar munar um minni verðbólgu og auknar leigutekjur m.a. vegna nýrrar íþróttamiðstöðvar..

Félagslegar íbúðir, þ.e. íbúðir í eigu sveitarfélagsins, eru líka reknar með afgangi á árinu 2010. Sá afgangur er 3,7 millj.kr. á móti tapi uppá ríflega 38 millj.kr árið á undan. Rekstur þeirra þurfti því ekki meðgjöf á árinu 2010.

Fyrr á fundinum voru samþykktar reglur um sölu íbúða, sem opna á frekari möguleika sveitarfélagsins til að selja íbúðir í eigu þess en verið hefur, en þær eru nú 43.

Fráveita er enn að takast á við framkvæmdir frá árinu 2008, og það að ríkið stóð ekki við fyrirheit um framlag vegna framkvæmdanna nema að litlum hluta, a.m.k. enn sem komið er, en reksturinn er þó í jafnvægi og réttu megin við strikið, og fráveita mun ráða við sínar skuldbindingar.

Hafnasjóður er rekinn með tæplega 11 og hálf millj.kr. afgangi á árinu 2010. Áætlun gerði ráð fyrir afgangi um 3 millj.kr. Tekur Hafnasjóðs geta verið afar sveiflukenndar og ekki gott að ráða við þær sveiflur, en síðasta ár var hagfellt.

Hitaveitan skilar ríflega 16 millj.kr. í afgang og er aðeins undir áætlun sem gerði ráð fyrir 20 millj.kr. Skýringar eru þær helstar að ekki var selt eins mikið af vatni til iðnaðar og áætlað hafði verið.

Afkoma vatnsveitu er góð, hún skilar afgangi uppá 7 og hálf millj.kr. sem er þó 2 og hálfri millj.kr. undir áætlun. Vatnsveitan skuldar ekkert. Þar eru hinsvegar áframhaldandi verkefni á döfinni sem verður þá hægt að vinna án lántöku.

Skilaboðin eru þau að sveitarfélagið er í traustum rekstri, en við vitum, eins og rætt var við gerð fjárhagsáætlunar fyrir árið 2011, að miðað við þær tekjur sem A hlutinn er að fá, og standa í stað eða dragast saman vegna niðurskurðar jöfnunarsjóðs, þá eru ekki efni til að þenja reksturinn frekar út.

Það er hinsvegar ljóst að sveitarfélagið hefur að óbreyttu handbært fé frá ríflega 212 m kr. í árslok 2012 í um 335 m kr.í árslok 2014 og veltufjárhlutfall býsna hátt þannig að það er svigrúm til þess að greiða lán niður hraðar en ella og til einhverra eignabreytinga, eins og fram kemur í 3 ára áætlun sveitarfélagsins fyrir árin 2012 ó 2014.

Að lokum vil ég þakka starfsmönnum sveitarfélagsins góða vinnu og frábæran árangur í rekstri .